



Herpes Viruses Association

Registered charity 291657

41 North Road London N7 9DP
Office Tel: 020 7607 9661 Helpline: 0845 123 2305
e-mail: info@herpes.org.uk

Ce este virusul herpes simplex

Este un virus foarte comun. Poate provoca mici vezicule pe locul de pe piele care a fost infectat. Se contractă de obicei pe buze, degete și mâini sau pe organele genitale. Există două tipuri: herpes simplex de tip 1 este atât de comun, încât aproape toată lumea l-a prins până la 35 de ani. Celălalt este herpes simplex de tip 2, care este și el destul de comun: până la vârsta de douăzeci și cinci de ani, aproximativ unul din zece oamenii au acest virus. Cu toate acestea, doar unul din trei dintre acești oameni este conștient de acest lucru, deoarece majoritatea nu prezintă niciun simptom. Este un virus din aceeași familie cu varicela și ca acesta, rămâne și el în organism și poate reapărea, de multe ori când ești rău. Acesta este motivul pentru care denumirile sale comune sunt herpes rece sau vezicule febrile. [TRADUCĂTOR, vă rugăm să utilizați orice nume comun este folosit în limba dvs.]

Cum este depistat virusul herpes simplex?

Herpesul simplex se transmite prin contact direct cu pielea cu frecare din zona afectată a pielii, atunci când virusul este activ. [TRADUCĂTOR: „... când virusul s-a reactivat.”] Apare de obicei la două până la cincisprezece zile după contact (perioada de incubație). Începe cu o durere, mâncărime sau senzație de arsură pe pielea afectată, apoi apar mici vezicule. Ocazional, prima infecție poate provoca o boală cu febră. Când gura este zona afectată, mai ales în cazul unui adult, prima infecție poate provoca gingivita (inflamația gingiilor și chiar a gâtului) astfel încât mâncatul este dificil. Copiii sunt de obicei mai puțin bolnavi.

Când afectează organele genitale, atunci apa de urinare poate fi dureroasă. Poate vă poate ajuta să turnați apă caldă peste zonă în timp ce urinați sau urinând-o sub duș sau în baie. Asigurați-vă că beți suficient pentru a menține urina foarte diluată.

Diagnosticul se face prin luarea unui tampon din vezicul sau leziune. Tratamentul nu este necesar, dar medicul poate oferi pastile antivirale pentru a preveni formarea de noi pete. De la farmacie puteți cumpăra o cremă anestezică care conține lidocaină pentru a amorți zona. În Marea Britanie, aceasta este „lidocaină BP” și costă în jur de 10 GBP pentru unguent cu lidocaină 5% sau spray cu xilocaină 10%.

Doi din trei persoane contractează herpes simplex de tip 1 sau 2 fără a avea deloc simptome. În acest caz, persoana nu își va da seama că a prins-o. De fapt, în interiorul fiecăruia, există mai mulți viruși și bacterii decât celule cu propriul nostru ADN în ele!

Ce face virusul herpes simplex?

Prima boală poate dura între zece și douăzeci de zile. Veziculele se usucă și ulcerele se vindecă. La fel ca virusul varicellei, odată ce l-ați prins, va rămâne latent/adormit luni sau ani în ganglionii din sistemul nervos unde este nedetectabil și total inofensiv. Unii oameni nu au niciodată un alt simptom. Unii oameni au recidive regulate, dar acestea vor fi mai scurte și mai puțin dureroase decât prima boală și vor fi mai puține vezicule.

Diferiți factori care variază de la o persoană la alta pot trezi virusul adormit. Acestea pot fi: boala, oboseala excesiva

sau stresata, perioadele menstruale si in cazul herpesului bucal, lumina soarelui (mai ales la munte unde razele ultraviolete sunt mai puternice) si operatii dentare. În timp, recidivele devin treptat mai puțin frecvente. Persoanele care au recidive prea frecvente pot lua pastile antivirale de la medic. Sau există sugestii de la HVA, cum ar fi îmbunătățirea răspunsului imun prin luarea a 200 de unități internaționale (i.u.) de vitamina E zilnic. Vezi detaliile de pe verso...

O pot transmite altora?

Riscul de transmitere a acestui virus este cel mai mare atunci când există vezicule sau ulcere, dar există și atunci când simțiți semnele de avertizare că un focar poate fi pe cale. Aceste semne sunt diverse dureri, mâncărimi sau furnicături în zona în care a avut loc infecția sau în apropiere. Riscul de infectare al noului partener variază în funcție de locul în care el sau ea a întâlnit anterior acest virus. Când oamenii au același virus, nu se reinfectează unul pe altul, deoarece au

deja anticorpii corespunzători. Dacă noii parteneri au „celălalt” virus herpes simplex, atunci această protecție parțială înseamnă că este puțin probabil să prindă un al doilea tip. Cu un partener nou, nu-i lăsați să intre în contact cu zona în care există virusul activ: săruturi, contact sexual etc.

Miturile s-au atașat de herpes simplex. Faptul corect este că operația cezariană este necesară doar dacă o femeie a luat herpes simplex (pentru prima dată) în ultimele două luni de sarcină. Când femeia a avut virusul mai mult de trei luni, va fi dezvoltat anticorpi și i-a transmis fătului. Acestea îl protejează de prinderea virusului la naștere și timp de câteva luni după aceea. Un alt mit este că îl puteți răspândi în jurul propriului corp în timpul primei infecții - la mâini sau la ochi. Acest lucru nu se întâmplă cu ușurință: nu vedem copii cu infecție răspândită în alte părți ale corpului lor, în ciuda faptului că este dificil să împiedici un copil mic să pună mâna la gură și să frece fața, corpul etc.

Herpes Viruses Association (HVA = Asociația Virușilor Herpes)

HVA a fost înființată în 1981 pentru a răspândi informații despre herpes simplex și a repara rezultatele informațiilor greșite răspândite prin „hype” și văzute în reviste, ziare și cărți în anii 1980. Acest lucru a provocat un fel de isterie în jurul cuvântului „herpes”, care a făcut ca unii oameni cu virus să devină paranoici! Asemenea povestiri au aparut de la companiile farmaceutice: anxietatea legată de acest virus a dus la ca mai multi oameni sa solicite noul tratament antiviral care poate ajuta la prevenirea focarelor, dar care nu este esential.

În 1985, HVA a devenit o organizație caritabilă înregistrată. Principalele surse de venit sunt abonamentele și donațiile de la persoanele care au fost ajutate la telefon, prin email, prin scrisoare sau pe site-ul nostru.

Organizația noastră de caritate este unică prin faptul că toți cei implicați au experiență cu virusul. Cei doi angajați de birou oferă pacienților și profesioniștilor din domeniul sănătății informații și sfaturi

despre toți virusurile din familia herpesului.

- * HVA face cercetări asupra efectului virusului asupra persoanelor care îl prind, în loc să accepte ceea ce se vede în reviste, ziare sau site-uri web sau se arată la televizor.
- * De asemenea, cercetează terapii complementare, cum ar fi tratamentul pe bază de plante, pentru a evalua valoarea lor în tratarea sau oprirea focarelor.
- * Publică un buletin informativ trimestrial (SPHERE) cu articole despre cercetarea științifică, idei pentru stoparea focarelor, activități sociale pentru membri etc. și pliante despre fiecare aspect al acestui virus.
- * Oferă două evenimente Zoom: oamenii se pot alătura Zoom pentru a pune întrebări și a discuta despre experiențele lor cu virusul.

O altă activitate importantă este întreprinsă de voluntari din membri. Acestea sunt:

- * Răspunsul la apelurile telefonice de pe linia noastră fierbinte
- * Organizarea grupurilor regionale. Acestea sunt de obicei întâlniri relaxante și prietenoase.

Pentru a obține un formular de abonare și mai multe informații despre ceea ce poate oferi HVA (în engleză), consultați site-ul nostru: <https://herpes.org.uk>. Pentru doar 30 de lire sterline veți primi imediat pliante (în engleză): „Introduction to herpes simplex”, „Understanding your anxieties”, „Boost your immunity”, „Terminologie: un trandafir cu orice alt nume...” și lista de articole deja publicate pe care le puteți comanda și revista actuală. Veți putea alege trei pliante dintre: „Sarcina și nașterea”, „Convorbirea cu partenerii”, „Transmitere și autoinoculare”, „Terapia antivirale”, „Testarea tipului de anticorpi”, „Dietă: echilibrul lizină/arginina”, „Elagen: un stimulent imunitar pe bază de plante”, etc. În cursul anului, veți primi încă patru reviste cu informații despre noi cercetări medicale, sugestii pentru tratamente pe bază de plante și sfaturi/povestiri personale de la cititori etc.

Puteti vorbi cu unul dintre voluntarii nostri la 0845 123 2305 (mesajați 24 de ore pe zi, oferind voluntarilor ore care variaza de la o zi la alta). Nu avem un voluntar care sa stie limba romana.

05-04-2022